

Мартынова Елена Михайловна

ПЛАЧ И ЕГО ОПИСАНИЕ В РАМКАХ АНОМАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ

Статья посвящена одному из элементов невербальной коммуникации – плачу. Выявлены его основные характеристики, функции и причины появления в процессе общения. Данный феномен рассматривается в контексте аномальной коммуникации. В ходе исследования отобраны языковые дескрипции этого феномена, проведен лингвостатистический анализ. Особое внимание уделено образам, используемым в сравнительных конструкциях с глаголами "плакать", "рыдать", "реветь".

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2014/1-1/23.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2014. № 1 (31): в 2-х ч. Ч. I. С. 86-89. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2014/1-1/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: voprosy_phil@gramota.net

с детьми, расспрашивайте их об их внутреннем состоянии! Не оставляйте их один на один с их внутренними конфликтами! При необходимости найдите в себе внутренние силы пересмотреть собственные устоявшиеся представления!» Принцип инверсии в романе Ф. Саган направлен на побуждение читателя к пересмотру раз и навсегда определенных понятий и переоценке устоявшихся ценностей.

Список литературы

1. **Абашкина Е. А.** Инверсия как принцип организации текста // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2013. № 9 (27). Ч. II. С. 13-16.
2. **Ахиезер А. С.** Феномены инверсии, медиации, раскола и срединной культуры // Россия: критика исторического опыта: социологический словарь. М., 1991. Т. III. С. 116-120.
3. **Беляк Н. В., Виротайнен М. Н.** «Моцарт и Сальери»: структура и сюжет // Пушкин: исследования и материалы / РАН; Ин-т рус. лит. (Пушкинский Дом). СПб.: Наука, 1995. Т. 15. С. 109-121.
4. **Лем С.** Фантастика и футурология: в 2-х кн. М.: АСТ: ХРАНИТЕЛЬ, 2008. Кн. 1 / С. Лем; пер. с пол. С. Н. Макареца; под ред. В. И. Борисова. 591 с.
5. **Чагинская Е. А.** От слова к образу: юродивый как инверсия соблазна // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2008. № 1 (1). Ч. II. С. 143-159.
6. **LAROUSSE:** Dictionnaire Noms Communs Noms Propres. Paris, 1995.
7. **Sagan F.** Bonjour, tristesse!: roman (Саган Ф. Здравствуй, грусть!: роман / на франц. яз.). М.: Издательство «Менеджер», 2004. 144 с.

LEXICAL-GRAMMATICAL CHARACTERISTICS OF INVERSION IN NOVEL "HELLO, SADNESS!" BY F. SAGAN AS AUTHORIAL IRONY EXPRESSION WAY

Lisnik Marina Vladimirovna, Ph. D. in Philology
Ivanovo State University
marinalisnik@mail.ru

–Inversion” notion content as a literary category, as a principle functioning in the work of fiction is revealed in the article. Inversion method is researched in the article in respect to the novel –Hello, Sadness!” by the French writer Françoise Sagan. The author of the article pays special attention to the linguo-stylistic analysis of the lexical-grammatical characteristics of inversion principle in the novel with the purpose of authorial irony expression ways revelation.

Key words and phrases: inversion; authorial irony; initial position change; –anti-situations”; sense meanings shift; reconsideration.

УДК 81'221

Филологические науки

Статья посвящена одному из элементов невербальной коммуникации – плачу. Выявлены его основные характеристики, функции и причины появления в процессе общения. Данный феномен рассматривается в контексте аномальной коммуникации. В ходе исследования отобраны языковые описания этого феномена, проведен лингвостатистический анализ. Особое внимание уделено образам, используемым в сравнительных конструкциях с глаголами «плакать», «рыдать», «реветь».

Ключевые слова и фразы: невербальная коммуникация; аномальная коммуникативная ситуация; коммуникативная аномалия; плач; смех.

Мартынова Елена Михайловна, к. филол. н., доцент
Академия Федеральной службы охраны Российской Федерации
lm1973@mail.ru

ПЛАЧ И ЕГО ОПИСАНИЕ В РАМКАХ АНОМАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ®

Невербальная коммуникация представляет собой сложный комплекс взаимосвязанных элементов, которые оказывают подчас невидимое, но значительное воздействие на успех коммуникации. Плач – один из наиболее эксплицитно выраженных в процессе общения компонентов паралингвистики. Его появление в коммуникации может свидетельствовать о наличии коммуникативной аномалии – событии, приводящем к отклонению коммуникативной ситуации от благоприятного для коммуникантов развития.

Согласно определению, глагол *плакать* означает: «1) проливать слезы (от обиды, горя, боли и т.п.); 2) горевать, сожалеть по поводу чего-л., испытывать неприятности, затруднения» [2].

Слезы служат символом страданий, мольбой о помощи в преодолении проблемы. Д. Коттлер предположил, что люди – единственные млекопитающие, которые плачут, потому что беспомощны и зависят от родителей

длительное время после рождения [7]. С возрастом количество эпизодов проявления плача уменьшается, растет осознание его последствий, причинами плача чаще становятся эмоции, а не физическая боль. Самые распространенные из них вне зависимости от обстоятельств, приведших к их появлению, – чувства одиночества, потери и беспомощности. Одна из предпосылок сокращения частоты эпизодов плача у взрослых – доступность других средств коммуникации [9, p. 46].

Так же, как смех считается выражением радости, плач рассматривается как проявление горя, но, как и смех, плач не является только манифестацией горя. Плач и смех имеют много общего: схожи выражения лиц; оба являются настоящим поведением, т.е. в нем участвует все тело, и оно превосходит, перекрывает все остальное поведение; как и смех, плач можно рассматривать как механизм снятия напряжения.

Но между плачем и смехом существуют и важные отличия: в вокализации, деятельности лицевых мышц, значении. Сутью плача является беспомощность. Плач означает капитуляцию перед обстоятельствами. Человек плачет в бессильной ярости и бессильном разочаровании.

Исследователи сходятся во мнении, что плач может выполнять коммуникативную функцию. Это подтверждается тем фактом, что количество эпизодов плача уменьшается с развитием речи [Ibidem, p. 47]. Кроме того, взрослые участники общения стараются уединиться для того, чтобы поплакать. Первой причиной этого является растущее осознание того, что для плачущего существует определенный риск, например, коммуникант может быть обнаружен в очень уязвимом состоянии злонамеренным участником коммуникации и стать жертвой насмешки или агрессии. Второй причиной является отрицательное отношение к плачу в обществе. Как отмечает Дж. Нельсон, «плач игнорируется, минимизируется, опошляется и понимается слишком упрощенно. Его скорее терпят, чем уважают» [8, p. 81].

Коммуникативная функция тесно переплетается с социальной. По утверждению Дж. Нельсон, никто не плачет в социальном вакууме. Даже когда человек плачет в одиночестве, социальные взгляды, которые он впитал сознательно или бессознательно, влияют на его способность плакать и на то, что он чувствует, когда делает это [Ibidem]. Плач обладает очень сильным интерактивным эффектом. Когда коммуникант видит слезы другого человека, то тоже может заплакать. Плач вызывает две противоположные реакции: сочувствие или раздражение. Последняя реакция может возникнуть у коммуниканта вследствие, как он считает, давления на него с целью получить помощь или хотя бы сочувствие. В числе социальных аспектов плача следует назвать укрепление связей между людьми, в числе коммуникативных – сдерживание агрессии, апелляцию к состраданию, сочувствию и утешению.

Д. Коттлер представил следующую таксономию событий, вызывающих слезы: 1) физиологическая реакция на раздражитель; 2) воспоминание; 3) спасение и освобождение; 4) связь с другими; 5) горе и потеря; 6) отчаяние и депрессия; 7) радостное и эстетическое превосходство (transcendence); 8) искупительное событие; 9) гнев и разочарование; 10) манипулятивные слезы [7].

Как и смех, плач может быть ненамеренным и намеренным. Если ненамеренный плач контролируется с трудом и является реакцией на событие – коммуникативное или какое-то другое, то намеренный плач (в таксономии Д. Коттлера – манипулятивные слезы) часто рассматривается как форма шантажа в отношениях или как тактический маневр, и некоторые люди умеют лить крокодиловы слезы по желанию (пример (1)).

(1) Лена тоже пришла, сморкалась, терла глаза платком, когда наступил миг прощания, вдруг громким низким голосом зарыдала и, вцепившись в руку Дмитриева, стала шептать о том, какой дед был хороший человек, самый лучший из всей дмитриевской родни, и как она его любила. Это была новость. Но Лена рыдала так искренне, на глазах ее были настоящие слезы, и Дмитриев поверил [5].

Языковые репрезентанты отражают несколько стадий плача:

1) момент перед появлением слез (*подступили к горлу, теснили грудь, душили, кипели в горле, зазвенели в голосе*);

2) появление слез (*блестели, стоят в глазах, проступили на глазах, застилают глаза, наворачнулись на глаза, закипали на глазах, жгли, щипали глаза*);

3) непосредственно плач (*слезы поползли, хлынули, брызнули, побежали, струились, сочились, посыпались, как град, лились (текли) рекою, катились ручьями (градом)*). Плач тесно связан с дыханием, поэтому параллельно с дескрипциями плача часто встречаются респираторные показатели. В этом случае слезы могут *душить*, от слез можно *задышаться*;

4) третья стадия при определенном усилии коммуниканта может быть преодолена (*глотать, сдерживать слезы*). В примере (2) использованы дескрипции кинесических (*сжималась, покусывала нижнюю губу*) и респираторных (*дышала с трудом*) показателей аномальной коммуникативной ситуации (АКС) для описания такого усилия.

(2) – Анна Николаевна, – повторил я и тоже не мог ничего прибавить. Настало молчание. Я продолжал держать ее руку и глядел на нее. **Она по-прежнему вся сжималась, дышала с трудом и тихонько покусывала нижнюю губу, чтобы не заплакать, чтобы удержать накипавшие слезы** [6].

Н. Абрамов предлагает достаточно внушительный список синонимов с доминантой *плакать*, значения которых отличаются друг от друга степенью интенсивности плача: *вопить, выть, голосить, реветь, рыдать, рюмить, скулить, хлипать, всхлипывать, хныкать, визжать; слезы точить, плакать навзрыд, ревя реветь; всплакнуть, прослезиться, удариться в слезы, поднимать вой, всплакаться, заливаться (горючими слезами), проливать (горькие) слезы, выплакать глаза* [1].

Наиболее употребительными при описании АКС являются глаголы *плакать, рыдать, реветь*. Глагол *плакать* обычно употребляется без квалификаторов, редко используются *тихо, беззвучно, горько, придушенно, навзрыд*. Нам встретилось также достаточно много вариантов сравнений *плакал(-а), как...* Интересно, что при описании поведения мужчин сравнения употребляются гораздо чаще (5:1). В 88 проанализированных нами фрагментах с сочетанием *плакал, как...* использованы **антропоморфные образы**: *ребенок (44), дитя (12), мальчишка (5), женщина (5), (последний) дурак (4), маленький (3), младенец (3), девочка (3), баба (3), барышня (1), дошкольник (1), парнишка (1), сумасшедший (1)*; **зооморфный образ**: *большая собака (1)*. В 15 фрагментах с конструкцией *плакала, как...* встретились **антропоморфные образы**: *(малый) ребенок (6), девочка, девчонка (5), дитя (3), безумная (1), дуреха (1)*.

Глагол *рыдать* употребляется для обозначения более сильной эмоции, используются квалификаторы *неутешно, безутешно, горько, неистово, горестно, безудержно, в три ручья*. Женщины рыдают в два раза чаще, чем мужчины, но сравнений *рыдал, как...* снова гораздо больше, чем *рыдала, как...* (4:1). В 48 фрагментах с сочетанием *рыдал, как...* встретились **антропоморфные образы**: *ребенок (24), дитя (11), женщина (4), мальчишка (2), вдова (1), младенец (1), маленький (1), помешанный (1)*; **зооморфные образы**: *теленок (1), буйвол (1)*. Образ может быть более детализированным, включать описание эмоций (пример (3)).

(3) Его охватил трепет смешанных чувств, и тем сильнее заговорила мука отчаяния за свой поступок. Все растопилось у него в горячих слезах. Он положил лицо в ее руки и **рыдал, как человек, все утративший, которому нечего больше терять** [3].

В 12 ситуациях с конструкцией *рыдала, как...* использовались **антропоморфные образы**: *ребенок (4), дитя (3), безумная (2), индийская вдова (1), сумасшедшая (1)*; **зооморфный образ**: *раненое животное (1)*.

Равным по интенсивности глаголу *рыдать* является дескрипция *реветь*. Она употребляется реже, чем предыдущие, но сравнений при описании мужского коммуникативного поведения опять больше (2,5:1). В 12 примерах с сочетанием *ревел, как...* использованы **антропоморфные образы**: *ребенок (2), (старая) баба (2), мальчишка (1), сопливый первоклассник (1), маленький (1), девчонка (1), дитя (1)*; **зооморфные образы**: *белуга (2), корова (1)*. Женщины *режут, как...* *дура (2), девчонка (1); корова (2)*.

Полученные результаты подтверждают негативное отношение к плачу в социуме как к слабости, простибельной только детям (отсюда такое количество сравнений с антропоморфными образами *как ребенок, как дитя* и т.д.). Особенно это касается мужчин, поскольку в большинстве культур плач считается немужским поведением. Сравнения *как дура (дурак), безумная* и т.д. указывают еще на одну характеристику плача – глупость: плач не помогает, а только делает коммуниканта уязвимым и слабым.

Слезы от смеха, счастья, умиления, радости, очищения, обновления имеют положительное значение, все остальные случаи плача говорят об аномалии. Если причина слез заключается непосредственно в коммуникативном акте, то плачут в основном от обиды, которая имеет отношение к открытому или скрытому коммуникативному конфликту. Слезы в этом случае *жгучие, злые* (пример (4)), *горькие, горячие, раскаленные, упрямые*.

(4) Этим вечером Ростислав Романович стоял в ногах Зининой кровати и плакал. **Крупные, злые слезы текли у него по щекам**.

– Если б я не был врачом, – говорил он сдавленным голосом, – я бы тебя, Зинаида, избил.

– Избей! – орала она. – Тебя же засудят [4].

Как и смех, плач может выступать одновременно в качестве и причины, и следствия АКС. В данном случае особенно важен гендерный аспект: женские слезы в большинстве случаев вызывают у мужчин замешательство, раздражение и чаще всего обрывают коммуникацию, но с достижением коммуникативных и практических целей коммуниканта женского пола.

Таким образом, плач выполняет самые разнообразные функции: выражает каприз, протест, просьбу, требование, жалобу (обиду), выступает в качестве сигнала, разрядки и представляет собой сложную психологическую структуру, своеобразный язык. Плач может быть средством достижения цели, способом выражения и снятия психоэмоционального напряжения и призывом о помощи.

Список литературы

1. **Абрамов Н.** Словарь русских синонимов и сходных по смыслу выражений [Электронный ресурс]. URL: <http://www.gramota.ru/slovari/info/abr/> (дата обращения: 02.09.2013).
2. **Большой толковый словарь русского языка** [Электронный ресурс] / под ред. С. А. Кузнецова. URL: <http://www.gramota.ru/slovari/info/bts/> (дата обращения: 02.09.2013).
3. **Гончаров И. А.** Обрыв [Электронный ресурс]. URL: http://az.lib.ru/g/goncharow_i_a/text_0030.shtml (дата обращения: 04.09.2013).
4. **Грекова И.** Перелом [Электронный ресурс]. URL: <http://lib.ru/PROZA/GREKOWA/fracture.txt> (дата обращения: 04.09.2013).
5. **Трифонов Ю. В.** Обмен [Электронный ресурс]. URL: <http://corpora.narod.ru/obmen.txt.htm> (дата обращения: 04.09.2013).
6. **Тургенев И. С.** Ася [Электронный ресурс]. URL: http://az.lib.ru/t/turgenew_i_s/text_0110.shtml (дата обращения: 04.09.2013).
7. **Kottler J. A.** The Language of Tears. San Francisco: Jossey-Bass Publishers, 1996. 242 p.
8. **Nelson J. K.** Seeing Through Tears: Crying and Attachment. London: Routledge, 2005. 241 p.
9. **Zeifman D. M.** Development Aspects of Crying: Infance, and Beyond Childhood // Adult Crying: a Biopsychological Approach / A. J. J. M. Vingerhoets, R. R. Cornelius (Eds.). London: Brunner-Routledge, 2001. P. 37-53.

CRYING AND ITS DESCRIPTION WITHIN ABNORMAL COMMUNICATION LIMITS

Martynova Elena Mikhailovna, Ph. D. in Philology, Associate Professor
Academy of Federal Security Guard Service of the Russian Federation
lm1973@mail.ru

The article is devoted to one of nonverbal communication elements – crying. Its main characteristics, functions and appearance reasons in communication process are revealed. This phenomenon is considered in abnormal communication context. The language descriptions of this phenomenon are selected, the linguo-statistical analysis is conducted in the course of the research. Special attention is paid to the images used in comparative constructions with the verbs “to cry”, “to weep”, “to howl”.

Key words and phrases: nonverbal communication; abnormal communicative situation; communicative anomaly; crying; laughter.

УДК 81'276.6, 81'42

Филологические науки

В статье в центре внимания находится изучение коллективной профессиональной языковой личности в рамках определенного интернет-жанра (форума). Портретирование виртуальной личности экономиста становится возможным через обращение к её систематизирующим признакам: возрастным, социально-культурным и языковым особенностям участников коммуникации, а также тематической организации избранного жанра.

Ключевые слова и фразы: виртуальная языковая личность; портретирование; интернет-дискурс; экономическая сфера коммуникации; интернет-форум.

Махракова Марина Ивановна

Кемеровский государственный университет
marishik24@mail.ru

**ПОРТРЕТИРОВАНИЕ ЯЗЫКОВОЙ ЛИЧНОСТИ ЭКОНОМИСТА
(НА МАТЕРИАЛЕ ИНТЕРНЕТ-ФОРУМОВ)[©]**

Особой сферой исследования функциональных тенденций языка в лингвистике является комплексное описание языковой личности. Для современного этапа изучения языковой личности характерна «устремленность к совершенствованию и обоснованию методологической базы исследования языковой личности, к разработке принципов моделирования, типологизации и портретирования языковой личности» [12, с. 118].

В настоящее время в лингвистике представлено множество моделей анализа языковой личности, базирующихся на различных основаниях. На наш взгляд, отдельного внимания заслуживает дискурсивное портретирование профессиональной языковой личности в сфере виртуального дискурса. Под портретированием нами понимается создание дискурсивного портрета языковой личности на основе разработанной модели. В нашей работе построение комплексной модели анализа дискурсивной составляющей языковой личности проводится на основе определенных параметров, к которым мы отнесли языковые особенности участников коммуникации, тематические составляющие интернет-дискурса, а также возрастные и социально-культурные признаки языковой личности.

Материалом нашего исследования являются экономические интернет-форумы [3; 4; 5; 7; 9; 10; 11; 13; 14]. Данные форумы предназначены для общения как специалистов, так и непрофессионалов, заинтересованных в определенной сфере экономики. Определить возраст участников представляется сложным, так как по правилам форума они не обязаны его указывать, но можно предположить, что активными пользователями (читающими и, главное, пишущими) являются люди, уже работающие в экономической сфере, примерно от 22-25 до 35-40 лет. Наличие на форуме большого количества тем, связанных с обучением, показывает, что студенты экономических факультетов также посещают данные форумы, хотя их темы ограничиваются, как правило, просьбами о помощи.

Созданные темы адресованы широкому кругу лиц (всем участникам форума). Стоит отметить, что обращение к участникам форумов достаточно разнообразно, может быть официальным (контексты 1, 2) или имитирующим официальное (контексты 3, 4, 6), дружеским (контекст 7) и обобщенным (контексты 5, 8)¹, ср.: 1. *Уважаемые коллеги, есть ли у Вас учетная политика по Управленке или Финансовому учету, скиньте пожалуйста)...* *stasya* [4]. 2. *Здравствуйте, уважаемые господа! Подскажите – кредиты (возобновляемые), взятые в банке, выплачиваются из прибыли? ...* *Натали* [Там же]. 3. *Здравствуйте, знатоки! ... Как рассчитываются нормы выработки в смену? ...* *Яна* [Там же]. 4. *Уважаемые форумчане прошу вашей консультации!...* *Elen* [5]. 5. *Всем здравствуйте. Задался целью получить кредит для достройки дачи*

© Махракова М. И., 2014

¹ Орфография, пунктуация, а также стилевые черты письменной речи участников форума сохранены.